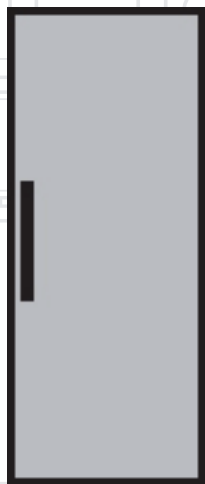


Refrigerator

User manual



یخچال
دفترچه راهنمای کاربر

RSNE415E23DW

RSNE415E23DX

EN | FA |

beko

Please read this manual before using the product!

Dear Customer,

We'd like you to make the best use of our product, which has been manufactured in modern facilities with care and meticulous quality controls.

Thus, we advice you to read the entire user manual before you use the product. In case the product changes hands, do not forget to hand the guide to its new owner along with the product.

This guide will help you use the product quickly and safely.

- Please read the user guide carefully before installing and operating the product.
- Always observe the applicable safety instructions.
- Keep the user guide within easy reach for future use.
- Please read any other documents provided with the product.

Keep in mind that this user guide may apply to several product models. The guide clearly indicates any variations of different models.

	Important information and useful tips.
	Risk of life and property.
	Risk of electric shock.
	The product's packaging is made of recyclable materials, in accordance with the National Environment Legislation.

1 Safety and environment instructions 4

General safety	4
Intended use	7
Child safety	7
Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product	8
Compliance with RoHS Directive.....	8
Package information	8

2 Your refrigerator 9

3 Installation 10

Appropriate installation location	10
Installing the plastic wedges	10
Adjusting the feet	11
Electrical connection	11

4 Preparation 12

5 Operating the product 13

Freezing fresh food	15
Recommendations for preserving the frozen food.....	16
Deep-freeze information	16
Placing the food.....	17
Door open warning	17
Changing the door opening direction	17

6 Maintenance and cleaning 18

Avoiding bad odours	18
Protecting the plastic surfaces	18

7 Troubleshooting 19

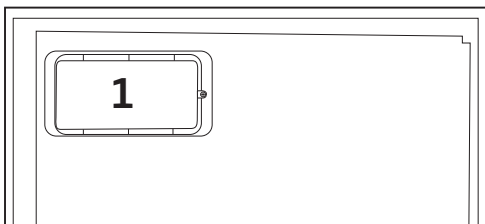
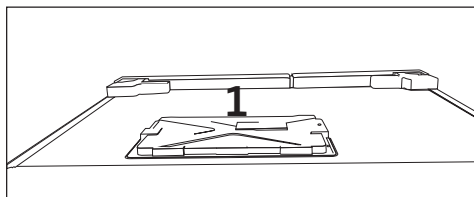
1 Safety and environment instructions

This section provides the safety instructions necessary to prevent the risk of injury and material damage. Failure to observe these instructions will invalidate all types of product warranty.

1.1. General safety

- This product should not be used by persons with physical, sensory and mental disabilities, without sufficient knowledge and experience or by children. The device can only be used by such persons under supervision and instruction of a person responsible for their safety. Children should not be allowed to play with this device.
- In case of malfunction, unplug the device.
- After unplugging, wait at least 5 minutes before plugging in again.
- Unplug the product when not in use.
- Do not touch the plug with wet hands! Do not pull the cable to plug off, always hold the plug.
- Wipe the power plug's tip with a dry cloth before plugging in.
- Do not plug in the refrigerator if the socket is loose.
- Unplug the product during installation, maintenance, cleaning and repair.
- If the product will not be used for a while, unplug the product and remove any food inside.
- Do not use the product when the compartment with circuit cards located on the upper back part of the product (electrical card box cover) (1) is open.

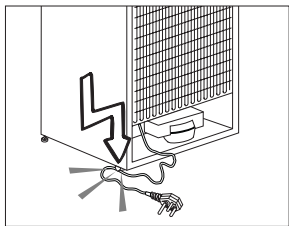
Safety and environment instructions



- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the refrigerator and melting the ice inside. Steam may contact the electrified areas and cause short circuit or electric shock!
- Do not wash the product by spraying or pouring water on it! Danger of electric shock!
- In case of malfunction, do not use the product, as it may cause electric shock. Contact the authorized service before doing anything.
- Plug the product into an earthed socket. Earthing must be done by a qualified electrician.
- If the product has LED type lighting, contact the authorized service for replacing or in case of any problem.
- Do not touch frozen food with wet hands! It may adhere to your hands!
- Do not place liquids in bottles and cans into the freezer compartment. They may burst out!
- Place liquids in upright position after tightly closing the lid.
- Do not spray flammable substances near the product, as it may burn or explode.

Safety and environment instructions

- Do not keep flammable materials and products with flammable gas (sprays, etc.) in the refrigerator.
- Do not place containers holding liquids on top of the product. Splashing water on an electrified part may cause electric shock and risk of fire.
- Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind will cause electrical danger. When relocating the product, do not pull by holding the door handle. The handle may come off.
- Take care to avoid trapping any part of your hands or body in any of the moving parts inside the product.
- Do not step or lean on the door, drawers and similar parts of the refrigerator. This will cause the product to fall down and cause damage to the parts.
- Take care not to trap the power cable.



1.1.1 HC warning

If the product comprises a cooling system using R600a gas, take care to avoid damaging the cooling system and its pipe while using and moving the product. This gas is flammable. If the cooling system is damaged, keep the product away from sources of fire and ventilate the room immediately.



The label on the inner left side indicates the type of gas used in the product.

Safety and environment instructions

1.1.2 For models with water fountain

- In order for the water system inside the refrigerator to operate properly, pressure in the water mains must be between 1-8 bars. A pressure regulator must be used if the pressure in the water mains is higher than 5 bars. If the pressure in the mains is higher than 8 bars, the refrigerator must not be connected to the mains. If you are not sure about how to measure the water pressure, ask for professional help.
- Use drinking water only.

1.2. Intended use

- This product is designed for home use. It is not intended for commercial use.
- The product should be used to store food and beverages only.
- Do not keep sensitive products requiring controlled temperatures (vaccines, heat sensitive medication, medical supplies, etc.) in the refrigerator.
- The manufacturer assumes no responsibility for any damage due to misuse or mishandling.
- The product's bench life is 10 years. The spare parts necessary for the product to function will be available for this period.

1.3. Child safety

- Keep packaging materials out of children's reach.
- Do not allow the children to play with the product.
- If the product's door comprises a lock, keep the key out of children's reach.

1.4. Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



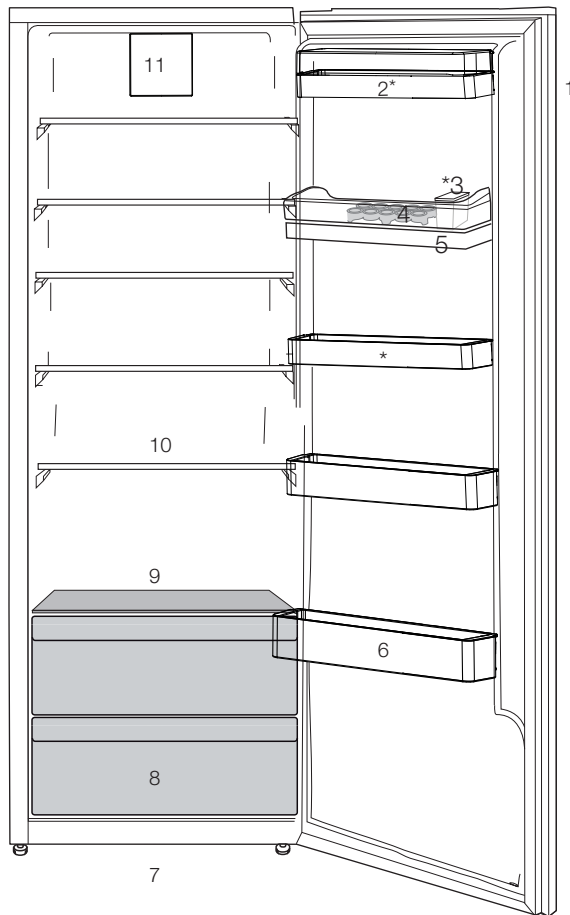
This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

1.5. Compliance with RoHS Directive

- This product complies with EU WEEE Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

1.6. Package information

- Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1. Indicator panel | 7. Adjustable front feet |
| 2. Butter & Cheese sections | 8. Chiller |
| 3. Water dispenser filling tank | 9. Chiller cover and glass |
| 4. Egg section | 10. Movable shelves |
| 5. Water dispenser reservoir | 11. Fan |
| 6. Adjustable door shelves | |

***OPTIONAL**



Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

3 Installation

3.1. Appropriate installation location

Contact an Authorized Service for the installation of the product. In order to prepare the product for use, refer the information in the user manual and ensure that electrical installation and water installation are appropriate. If not, call a qualified electrician and technician to have any necessary arrangements carried out.

 **WARNING:** Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.

 **WARNING:** Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of death or serious injury!

 **WARNING:** If the door clearance of the room where the product shall be placed is so tight to prevent passing of the product, remove the door of the room and pass the product through the door by turning it to its side; if this does not work, contact the authorized service.

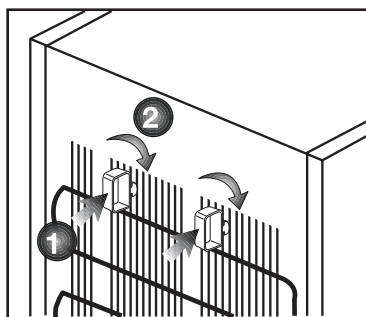
- Place the product on an even floor surface to prevent jolts.
- Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Product must not be subjected to direct sun light and kept in humid places.

- Appropriate air ventilation must be provided around your product in order to achieve an efficient operation. If the product is to be placed in a recess in the wall, pay attention to leave at least 5 cm distance with the ceiling and side walls.

3.2. Installing the plastic wedges

Plastic wedges supplied with the product are used to create the distance for the air circulation between the product and the rear wall.

1. To install the wedges, remove the screws on the product and use the screws supplied together with the wedges.
2. Insert the 2 plastic wedges onto the rear ventilation cover as illustrated in the figure.



Installation

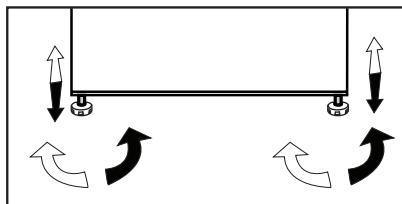
- The condenser of your appliance is located on the back as shown below. In order to achieve better energy efficiency with lower energy consumption, please pull the condenser towards yourself as illustrated in picture below. The condenser position will be fixed firmly by means of locking mechanism of the top holders on each side.

* OPTIONAL



3.3. Adjusting the feet

If the product stands unbalanced after installation, adjust the feet on the front by rotating them to the right or left.



3.4. Electrical connection

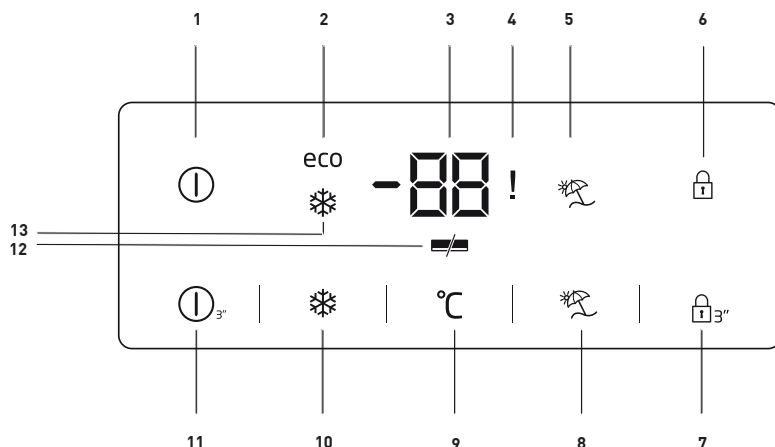
	WARNING: Do not make connections via extension cables or multi-plugs.
	WARNING: Damaged power cable must be replaced by the Authorized Service Agent.
	If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

- Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding and electrical connection in accordance with the national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- Connect your refrigerator to a grounded outlet rated for a voltage value of 220-240V /50 Hz. Outlet shall have 10 to 16A fuse.
- Do not extension cords or cordless multiple outlets between your product and the wall outlet.

4 Preparation

- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 5°C. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- The door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "Recommended solutions for the problems" section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.
- Due to temperature change as a result of opening/closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal

5 Operating the product



1. On/Off Indicator:

This icon (ⓘ) comes on when the fridge is turned off. All the other icons turn off.

2. Economic Usage Indicator:

This icon (eco) comes on when the Fridge Compartment is set to 8°C which is the most economical set value. Economic Usage Indicator turns off when the Quick Fridge or Quick Freeze function is selected.

3. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator:

Indicates the temperature set for the Fridge Compartment.

4. Power failure/High temperature / error warning indicator :

This light (ⓘ) illuminates during power failure, high temperature failures and error warnings. During sustained power failures, the highest temperature that the fridge compartment reaches will flash on the digital display.

5. Vacation Indicator:

This icon (☀) lights up when the Vacation Function is active.

6. Key Lock Indicator:

This icon (ⓘ) lights up when the Key Lock mode is activated.

7. Key Lock Mode:

Press Key Lock (ⓘ) button continuously for 3 seconds. Key lock icon will light up and key lock mode will be activated. Buttons will not function if the Key Lock mode is active. Press Key Lock button continuously for 3 seconds again. Key lock icon will turn off and the key lock mode will be exited.

8. Vacation Function:

When you press Vacation button, vacation function (☀) is activated and vacation indicator lights. You can use this function when you will not use your fridge for a long time. Note that there



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

Operating the product

should be no food inside your fridge, otherwise fridge can not preserve your food at Vacation mode.

If this function is activated, fridge compartment temperature is kept at 15 C° in order to prevent bad smelling. Press Vacation button again to deactivate vacation function.

9. Fridge Set Function:

This function (°C) allows you to make the Fridge compartment temperature setting. Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8,7,6,5,4,3, and 1 respectively.

10. Quick Fridge Function:

Quick Fridge indicator (❄) turns on when the Quick Fridge function is on. Press Quick Fridge button again to cancel this function. Quick Fridge indicator will turn off and normal settings will be resumed. Quick Fridge function will be cancelled automatically 1 hours later if you do not cancel it manually. If you want to cool plenty amount of fresh food, press Quick Fridge button before you place the food into the fridge compartment.

11. On/Off Function:

This function (ⓐ) allows you to make the Fridge turn off when pressed for 3 seconds. The fridge could be turned on by pressing On/Off button for 3 seconds again.

12. Energy Saving Indicator :

If the product doors are kept closed for a long time energy saving function is automatically activated and energy saving symbol is illuminated. (■/■)

When energy saving function is activated, all symbols on the display other than energy saving symbol will turn off. When the Energy Saving function is activated, if any button is pressed or the door is opened, energy saving function will be canceled and the symbols on display will return to normal.

Energy saving function is activated during delivery from factory and cannot be canceled.

13. Quick Freeze Indicator :

This icon (❄) comes on when the Quick Freeze function is on.

Operating the product

Using the water dispenser

*optional



It is normal for the first few glasses of water taken from the dispenser to be warm.

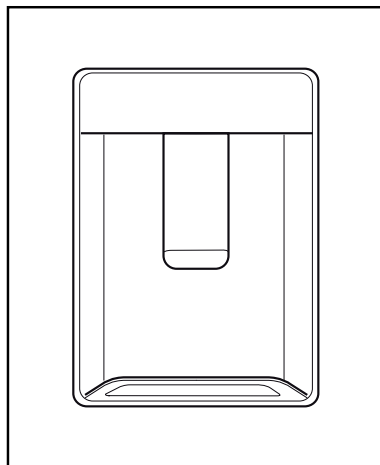


If the water dispenser is not used for a long period of time, dispose of first few glasses of water to obtain fresh water.

1. Push in the lever of the water dispenser with your glass. If you are using a soft plastic cup, pushing the lever with your hand will be easier.
2. After filling the cup up to the level you want, release the lever.



Please note, how much water flows from the dispenser depends on how far you depress the lever. As the level of water in your cup / glass rises, gently reduce the amount of pressure on the lever to avoid overflow. If you slightly press the arm, the water will drip; this is quite normal and not a failure.



Operating the product

Filling the water dispenser's tank

Water tank filling reservoir is located inside the door rack.

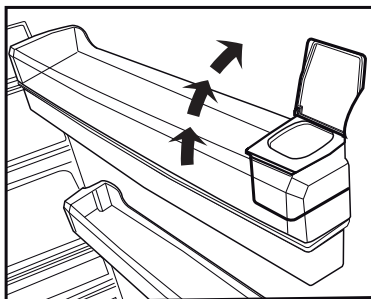
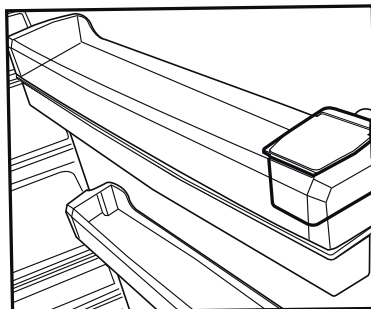
1. Open the cover of the tank.
2. Fill the tank with fresh drinking water.
3. Close the cover.



Do not fill the water tank with any other liquid except for water such as fruit juices, carbonated beverages or alcoholic drinks which are not suitable to use in the water dispenser. Water dispenser will be irreparably damaged if these kinds of liquids are used. Warranty does not cover such usages. Some chemical substances and additives contained in these kinds of drinks/liquids may damage the water tank.



Use clean drinking water only.



Operating the product



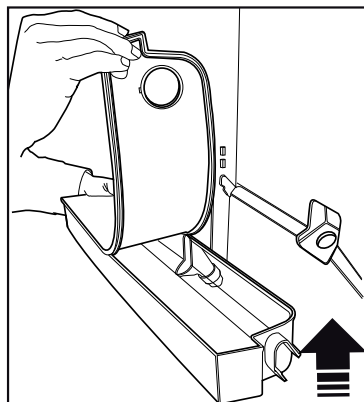
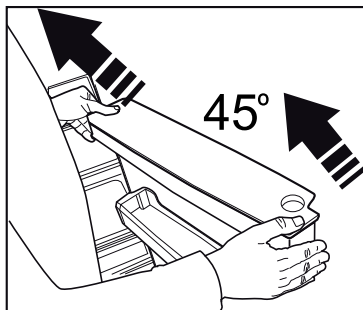
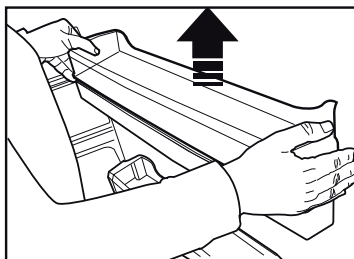
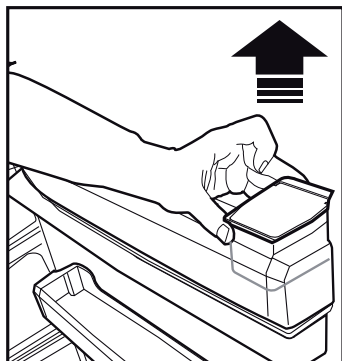
Capacity of the water tank is 3 litres; do not overfill.

Cleaning the water tank

1. Remove the water filling reservoir inside the door rack.
2. Remove the door rack by holding from both sides.
3. Grab the water tank from both sides and remove it with an angle of 45°C.
4. Remove the cover of the water tank and clean the tank.



Components of the water tank and water dispenser should not be washed in dishwasher.



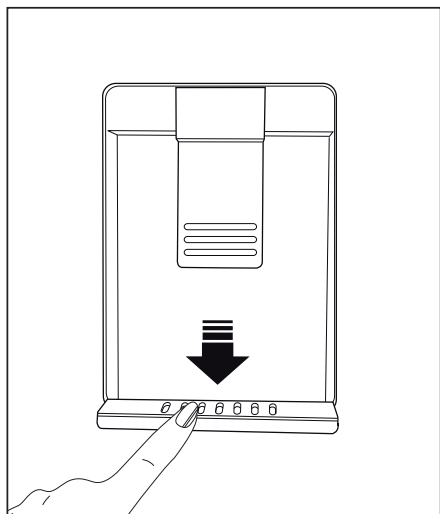
Operating the product

Drip tray

Water that dripped while using the water dispenser accumulates in the spillage tray.

Remove the plastic filter as shown in the figure.

With a clean and dry cloth, remove the water that has accumulated.



5.1. Freezing fresh food

- In order to preserve the quality of the food, it shall be frozen as quickly as possible when it is placed in the freezer compartment, use the fast freezing feature for this purpose.
- You may store the food longer in freezer compartment when you freeze them while they are fresh.
- Pack the food to be frozen and close the packing so that it would not allow entrance of air.
- Ensure that you pack your food before putting them in the freezer. Use freezer containers, foils and moisture-proof papers, plastic bags and other packing materials instead of traditional packing papers.
- Label each pack of food by adding the date before freezing. You may distinguish the freshness of each food pack in this way when you open your freezer each time. Store the food frozen before in the front side of compartment to ensure that they are used first.



The freezer compartment defrosts automatically.

- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should not be re-frozen.
- Do not freeze too large quantities of food at one time.

Operating the product

Freezer Compartment Setting	Fridge compartment Setting	Remarks
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20,-22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. Your product will return to its previous mode when the process is over.
-18°C or colder	2°C	Use these settings if you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot ambient conditions or frequent opening and closing of the door.

5.2. Recommendations for preserving the frozen food

Compartment shall be set to -18°C at least.

1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase without allowing the to thaw.
2. Check whether the "Use By" and "Best Before" dates on the packaging are expired or not before freezing it.
3. Ensure that the package of the food is not damaged.

5.3. Deep-freeze information

According to IEC 62552 standards, the product shall freeze at least 4.5 kg of food at 32°C ambient temperature to -18°C or lower within 24 hours for every 100-litres of freezer volume.

It is possible to preserve the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

Foods to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent them from getting thawed partially.

Boil the vegetables and drain their water in order to store vegetables for a longer time as frozen. After draining their water, put them in air-proof packages and place them inside the freezer. Food such as bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes are not suitable for freezing. When these foods are frozen, only their nutritional value and taste shall be affected negatively. They shall not be spoiled so that they would create a risk for human health.

5.4. Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Refrigerator compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers, eggs (in closed container)
Door shelves of fridge compartment	Small and packaged food or beverage
Crisper	Vegetables and fruits
Fresh zone compartment	Delicatessen (breakfast food, meat products that shall be consumed in a short time)

5.6. Changing the door opening direction

Door opening direction of your refrigerator can be changed according to the place you are using it. If this is necessary, please call your nearest Authorized Service.

Above description is a general expression. For information on changing the opening direction of the door, you must refer to the warning label located on the inner side of the door.

5.5. Door open warning (This feature is optional)

An audio warning signal will be given when the door of your product is left open for at least 1 minute. This warning will be muted when the door is closed or any of the display buttons (if any) are pressed.

Door open warning is given to user both visually and acoustically. If the warning continues for 10 minutes, interior lights will be turned off.

Cleaning your fridge at regular intervals will extend the service life of the product.



WARNING: Unplug the product before cleaning it.

- Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- Never use any sharp and abrasive tools, soap, household cleaners, detergent and wax polish for cleaning.
- Dissolve one teaspoon of bi-carbonate in half litre of water. Soak a cloth with the solution and wrung it thoroughly. Wipe the interior of the refrigerator with this cloth and the dry thoroughly.
- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- If you will not use the refrigerator for a long period of time, unplug it, remove all food inside, clean it and leave the door ajar.
- Check regularly that the door gaskets are clean. If not, clean them.
- To remove door and body shelves, remove all of its contents.
- Remove the door shelves by pulling them up. After cleaning, slide them from top to bottom to install.
- Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

6.1. Avoiding bad odours

Materials that may cause odour are not used in the production of our refrigerators. However, due to inappropriate food preserving conditions and not cleaning the inner surface of the refrigerator as required can bring forth the problem of odour. Pay attention to following to avoid this problem:

- Keeping the refrigerator clean is important. Food residuals, stains, etc. can cause odour. Therefore, clean the refrigerator with bi-carbonate dissolved in water every few months. Never use detergents or soap.
- Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Never keep the food that have passed best before dates and spoiled in the refrigerator.

6.2. Protecting the plastic surfaces

Do not put liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of the refrigerator. If oil is spilled or smeared onto the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. > > > Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. > > > Check the fuses.

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door is opened too frequently > > > Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. > > > Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. > > > Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. > > > Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to too low temperature. > > > Set the thermostat to appropriate temperature.

Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. > > > This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. > > > Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. > > > Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. > > > The product will continue to operate normally once the power is restored.

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

Troubleshooting

The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. > > > The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. > > > The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. > > > Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. > > > The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. > > > Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. > > > Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. > > > Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. > > > Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. > > > Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. > > > Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

Troubleshooting

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. > > > Cooler compartment temperature setting has an effect on the freezer compartment temperature. Change the temperature of the cooler or freezer compartment and wait until the temperature of the related compartments come to the adequate level.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. > > > Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. > > > Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. > > > This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. > > > Do not place hot food into the product.

Shaking or noise.

- The ground is not level or durable. > > > If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. > > > Remove any items placed on the product.

The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. > > > This is normal and not a malfunction.

There is sound of wind blowing coming from the product.

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. > > > Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. > > > Fully close the door.

There is condensation on the product's exterior or between the doors.

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. > > > The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

Troubleshooting

The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly. > > > Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. > > > Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. > > > Keep the foods in sealed holders. Microorganisms may spread out of unsealed food items and cause malodour.
- Remove any expired or spoilt foods from the product.

The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. > > > Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. > > > Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable. > > > Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

The vegetable bin is jammed.

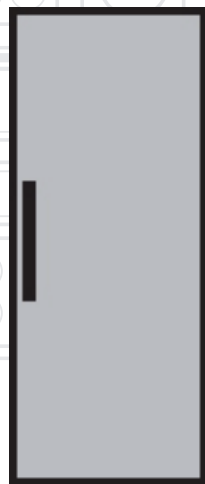
- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. > > > Reorganize the food items in the drawer.



WARNING: If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product.

يخچال

دفترچه راهنمای کاربر



FA

beko

راهنمای کاربر یخچال

لطفاً قبل از استفاده از دستگاه این دفترچه راهنما را مطالعه کنید!

مشتریان عزیز،

ما می خواهیم که شما از محصولاتمان بهترین استفاده را داشته باشید. محصولات ما با دقت و کنترل کیفیت بالایی تولید شده اند.

بنابراین توصیه می کنیم کل دفترچه راهنما را قبل از استفاده از محصول بخوانید. اگر محصول را به فرد دیگری می دهید، حتماً این راهنما را نیز همراه با محصول به این فرد بدهید.

این راهنما کمک می کند به سرعت و به صورت ایمن بتوانید از دستگاه استفاده کنید.

- لطفاً قبل از نصب و کارکرد دستگاه، راهنمای کاربر را بخوانید.
 - همیشه به دستورالعمل های ایمنی قابل اجرا دقت کنید.
 - راهنمای کاربر را برای استفاده های بعدی جایی بگذارید که به راحتی قابل دسترسی باشد.
 - هرگونه سند دیگری که همراه با محصول ارائه شده است را بخوانید.
- فراموش نکنید که این راهنمای کاربر ممکن است برای چند مدل کاربرد داشته باشد. در راهنمای کاربر به طور واضح انواع مدل ها ذکر شده است.

اطلاعات مهم و مفید	
خطر مرگ یا آسیب به اموال	
خطر برق گرفتگی	
بسته بندی این دستگاه از جنس مواد قابل بازیافت است که با توجه به قوانین محیطی ملی تهیه شده اند.	

3	فهرست مطالب
1	دستورالعمل های مهم در رابطه با ایمنی و محیط
4	1.1 ایمنی کلی
7	1.1.1 هشدار HC
7	1.1.2 برای محصولات دارای پخش کننده آب ...
7	1.2 موارد استفاده
8	1.3 ایمنی کودکان
8	1.4 تبعیت از بیانیه WEEE و دور ریختن ضایعات
8	1.5 سازگاری با بیانیه RoHS
8	1.6 اطلاعات بسته بندی
2	بخش 9
3	نصب
10	3
12	4 آماده سازی
13	5 استفاده از محصول
13	13
15	استفاده از توزیع کننده آب
16	5.18 تمیز کردن مخزن
16	5.19 سینی چکه
17	پر کردن منبع توزیع کننده آب
22	6 مراقبت و تمیز کردن دستگاه
22	6.1 جلوگیری از ایجاد بوی بد
22	6.2 محافظت از سطوح پلاستیکی
23	7 عیب یابی

این قسمت حاوی دستورالعمل های مهمی است که به شما کمک می کند از خطرهای احتمالی مربوط به بروز جراحات یا آسیب وارد آمدن به اموال جلوگیری کنید. عدم پیروی از این دستورالعمل ها سبب نقض ضمانت نامه می شود.

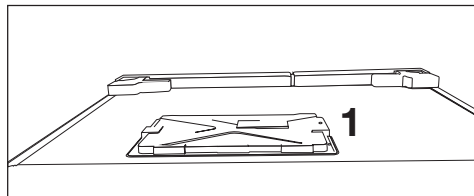
1.1 ایمنی کلی

- کودکان 8 ساله به بالا و افرادی که دارای مشکلات فیزیکی، حسی یا ذهنی هستند و به درستی نمی توانند کارها را انجام دهند یا تجربه و دانش کافی ندارند در صورتی می توانند از دستگاه استفاده کنند که برای استفاده از محصول تحت نظارت و آموزش قرار بگیرند و خطرهای احتمالی آن را نیز بپذیرند. کودکان نباید با دستگاه بازی کنند. تمیز کردن و مراقبت از دستگاه نباید توسط کودکان انجام شود مگر اینکه فردی آنها را تحت نظارت خود قرار دهد.
- در صورت وجود هرگونه سؤال یا مشکلی در ارتباط با این محصول، با مرکز خدمات مجازتان تماس بگیرید. بدون اطلاع خدمات مجاز، از دست کاری دستگاه توسط خودتان یا دیگر افراد خودداری کنید.
- اگر در حین استفاده از دستگاه مشکلی ایجاد شد، دوشاخه دستگاه را از برق جدا کنید.
- اگر دستگاه دچار نقص شد، نباید

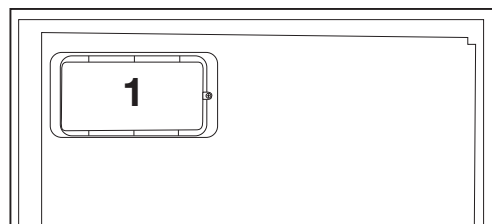
- از آن استفاده کنید مگر اینکه توسط نماینده مجاز تعمیر شود. خطر برق گرفتگی وجود دارد!
- دستگاه را به پریز دیواری متصل کنید که دارای فیوز باشد و با مقادیر مشخص شده در صفحه درجه بندی، مطابقت داشته باشد. نصب زمینی را توسط یک فرد متخصص در امور برق انجام دهید. شرکت ما در قبال هرگونه آسیب ایجاد شده در هنگام استفاده از دستگاه بدون برقراری اتصال زمینی بر اساس قوانین محلی، مسئولیتی نخواهد داشت.
- هنگامی که از دستگاه استفاده نمی کنید، دوشاخه آن را از برق جدا کنید.
- هرگز برای شستن دستگاه، قطعات مختلف آن را باز نکنید و درون آب نیز فرو نبرید! خطر برق گرفتگی وجود دارد!
- از دست زدن به دوشاخه و سوکت با دستان خیس خودداری کنید! برای جدا کردن سیم برق هرگز سیم را نکشید، دوشاخه را بگپريد و بکشید.
- نوک دوشاخه را مرتباً با یک پارچه خشک تمیز کنید، در غیر اینصورت خطر برق گرفتگی وجود دارد.
- اگر قسمت بالا یا پشت محصول دارای برچسب مربوط به مدار الکترونیکی باز داخل دستگاه است (روکش صفحه مدار الکترونیکی چاپ شده) (1)، هرگز از دستگاه استفاده نکنید.

دستتان بچسبد!

- از قرار دادن مایعات درون بطری و شیشه در قسمت فریزر خودداری کنید. ممکن است منفجر شوند!
- هرگز از مواد تمیز کننده دارای بخار یا همراه با بخار برای تمیز کردن یا آب شدن یخ دستگاه استفاده نکنید. ممکن است بخار مدار کوتاه یا برق گرفتگی ایجاد کند زیرا ممکن است با قسمت های الکتریکی دستگاه تماس ایجاد شود!



- برای تسریع مراحل یخ زدایی از دستگاه ای الکتریکی یا سایر وسایل بجز موارد توصیه شده توسط سازنده، استفاده نکنید.



- هرگز از بخش هایی از دستگاه مانند درب یا کشو به عنوان وسیله نگهدارنده یا پله استفاده نکنید. با این کار ممکن است دستگاه وارونه شود و بیفتد یا بخش هایی از آن آسیب ببینند.

- از آسیب وارد آمدن به مدار خنک کننده که مدار یخچال است، با وسایل سوراخ کننده یا برش دهنده، خودداری کنید. هنگامی که کانال های گاز قسمت تبخیر، لوله ها یا محافظ سطوح سوراخ شوند، خنک کننده ممکن است منفجر شود و سبب ایجاد حساسیت ها یا جراحت های شدید در پوست شود.

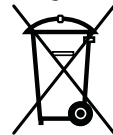
- از پوشاندن یا مسدود کردن سوراخ های تهویه دستگاه با هر ماده ای خودداری کنید.

- در نوشیدنی ها را کامل ببندید و به

- اگر سوکت دیوار شل است، دوشاخه دستگاه را بیرون نکشید.

- از اتصال دستگاه به سیستم های صرفه جویی در مصرف برق خودداری کنید. چنین سیستم هایی به دستگاه آسیب می رسانند.

- در حین نصب، مراقبت و نگهداری و تمیز کردن و تعمیرات دستگاه، دوشاخه را از برق جدا نکنید.



- از خوردن بستنی و تکه های یخی که بلافاصله از

- فریزر بیرون آورده اید خودداری کنید! با این کار ممکن است دهانتان یخ بزند!

- از لمس کردن غذاهای یخ زده با دست خودداری کنید! ممکن است

مکانیکی (ترموستات)، هنگامی که دوشاخه را بیرون می کشید یا در هنگام قطعی برق، 5 دقیقه منتظر بمانید و سپس دوباره دوشاخه را به برق وصل کنید.

- در حین جابجایی محصول، مطمئن شوید که کابل آن آسیب ندیده باشد.
- هرگز اجسام سنگین را روی سیم برق قرار ندهید. سیم برق آسیب دیده ممکن است آتش بگیرد.
- از پر کردن بیش از حد دستگاه خودداری کنید. ممکن است در هنگام باز شدن درب بیفتد و جراحت یا آسیبی ایجاد کند.
- مشکلات مشابه زمانی رخ می دهند که محصولاتی را در بالای دستگاه قرار می دهید.
- اگر درب دستگاه دارای دسته باشد، دسته را نکشید حتی زمانی که محل دستگاه را تغییر می دهید. دسته ممکن است شل شود.
- مراقب باشید که دست یا هر بخشی از بدن شما در قسمت های متحرک داخل دستگاه گیر نکند.

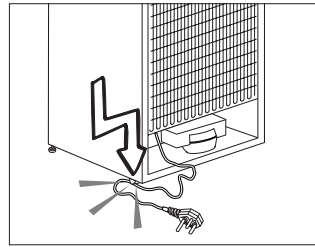
صورت عمودی قرار دهید.

- از اسپری های گازی در نزدیکی دستگاه خودداری کنید زیرا خطر انفجار یا آتش سوزی وجود دارد!
- دستورالعمل های مهم در رابطه با ایمنی و محیط
- موارد یا محصولات قابل اشتعال که حاوی گاز های قابل اشتعال هستند (مانند اسپری) و همچنین مواد منفجر شونده را هرگز در این دستگاه نگذارید.
- از قرار دادن محفظه های حاوی مایعات در بالای محصول خودداری کنید. ریختن مایعات بر روی قطعات برقی ممکن است سبب برق گرفتگی یا بروز آتش سوزی شود.
- از نگهداری موادی مانند واکسن، داروهای حساس به گرما، مواد تحقیقاتی و دیگر موارد که نیازمند کنترل دقیق دما هستند در این دستگاه خودداری کنید.
- اگر برای مدت زمان طولانی از دستگاه استفاده نمی کنید، دوشاخه را از برق جدا کنید و غذا را از درون آن بیرون بیاورید.
- اگر محصول دارای چراغ آبی رنگ است، با ابزارهای دیداری یا چشم غیر مسلح مستقیم به آن نگاه نکنید.
- قرار دادن محصول در برابر بارش باران، برف، تابش نور خورشید یا وزش باد از نظر ایمنی الکتریکی، خطرناک است.
- در محصولات دارای کنترل

1.1.2 برای محصولات دارای پخش کننده آب

- فشار آب سرد ورودی باید حداکثر 90 psi (6.2 بار) باشد. اگر فشار آب بیشتر از 80 psi (5.5 بار) است، از یک سوپاپ محدودکننده فشار در سیستم برق استفاده کنید. اگر نمی دانید چطور فشار آب را بررسی کنید، از یک لوله کش متخصص راهنمایی دریافت کنید.
 - اگر این احتمال وجود دارد که مشکل آبچکش ایجاد شود، همیشه از تجهیزاتی برای جلوگیری از بروز آبچکش استفاده کنید. اگر مطمئن نیستید مشکل آبچکش پیدا می کنید یا خیر، با یک لوله کش متخصص صحبت کنید.
 - ورودی آب گرم نصب نکنید. رای جلوگیری از یخ زدن شیرهای آب، مراقب باشید. دمای آب مورد استفاده باید حداقل 33 درجه فارنهایت (0.6 درجه سانتی گراد) و حداکثر 100 درجه فارنهایت (38 درجه سانتی گراد) باشد.
 - فقط از آب آشامیدنی استفاده کنید.
- ### 1.2 موارد استفاده

- این محصول برای موارد مصرف زیر در نظر گرفته شده است:



1.1.1 هشدار HC

- اگر این محصول دارای یک سیستم خنک کننده حاوی گاز R600a است، مراقب باشید که به سیستم خنک کننده و ولوه ها در حین استفاده و جابجایی صدمه ای وارد نشود. این گاز قابل اشتعال است. اگر به سیستم خنک کننده آسیبی وارد شود، دستگاه را از منابع احتمالی که می توانند سبب آتش گرفتن دستگاه شوند دور کنید و اتاقي که دستگاه در آن قرار گرفته است را فوراً خالی کنید.

اگر دستگاه دارای یک سیستم خنک کننده حاوی گاز R134a است. این هشدار را نادیده بگیرید.	
با مراجع به صفحه رتبه بندی موجود در پشت دست سمت چپ آن، از گاز به کار رفته در دستگاه مطلع شوید.	
هشدار: هرگز دستگاه را در آتش نیندازید	

به مراکز بازیافت ببرید. برای اطلاع از این مراکز جمع آوری لطفاً با مقامات محلی تماس بگیرید.

1.5. سازگاری با بیانیه RoHS

این دستگاه از بیانیه EU WEEE Directive (2011/65/EU) تبعیت می کند. این محصول حاوی مواد مضر و منع شده در این بیانیه نیست.

1.6. اطلاعات بسته بندی

بسته بندی مواد این محصول از مواد قابل بازیافت و با توجه به قوانین محیطی ملی ما انجام شده است. از دور انداختن این مواد همراه با زباله های خانگی و دیگر زباله ها خودداری کنید. آنها را به مراکز جمع آوری زباله های خانگی ببرید که از طرف مقامات محلی در نظر گرفته شده اند.

- داخل ساختمان و مکان های سر بسته مانند خانه؛
- محیط های کاری در بسته مانند فروشگاه و اداره؛
- محل های در بسته مانند گلخانه، هتل، پانسیون.
- این محصول را نباید بیرون از خانه مورد استفاده قرار دهید.
- از این محصول فقط برای نگهداری مواد غذایی استفاده کنید.
- هرگونه مسئولیت در قبال استفاده اشتباه یا جابجایی محصول بر عهده خودتان است.
- طول عمر استفاده از این دستگاه 10 سال است. در طول این مدت، فقط از قطعات یدکی اصلی برای دستگاه استفاده کنید.

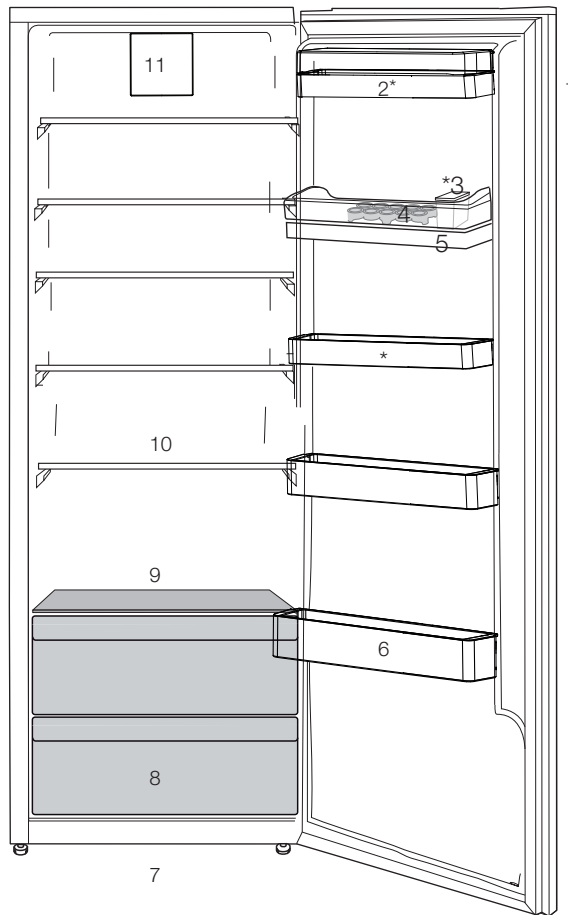
1.3. ایمنی کودکان

- مواد بسته بندی را از دسترس کودکان دور نگهدارید.
- اجازه ندهید کودکان با دستگاه بازی کنند.
- اگر درب دستگاه قفل دارد، کلید آن را از دسترس کودکان دور نگهدارید.

1.4. تبعیت از بیانیه WEEE و دور ریختن ضایعات

این دستگاه از بیانیه EU WEEE Directive (2012/19/EU) تبعیت می کند. این دستگاه دارای یک نماد گروه بندی برای ضایعات برقی و تجهیزات الکترونیکی (WEEE) است.

این محصول از قطعات و موادی با کیفیت بالا ساخته شده است که می توان مجدد آنها را بازیافت کرد و مورد استفاده قرار داد. در پایان طول عمر مفید دستگاه، از دور انداختن ضایعات محصول در زباله های خانگی و همراه با دیگر زباله ها خودداری کنید. این محصول را برای بازیافت قطعات و قسمت های الکتریکی و برقی



- 7. پا جلو قابل تنظیم
- 8. چیلر
- 9. پوشش چیلر و شیشه ای
- 10. قفسه های متحرک
- 11. پنکه

- 1. پانل شاخص
- 2. بخش کره و پنیر
- 3. آب سردکن مخزن پر کردن
- 4. بخش تخم مرغ
- 5. مخزن آب سردکن
- 6. قفسه های بطری

*اختیاری: تصاویر موجود در این دفترچه راهنما فقط برای نمایش هستند و ممکن است کاملاً با محصول شما مطابقت نداشته باشند. اگر محصولاتان چنین بخش هایی ندارد، این اطلاعات مربوط به سایر مدل ها است.





3.

داخل یخچال را به صورت توصیه شده در بخش "نگهداری و تمیز کردن" تمیز کنید.

4.

دوشاخه یخچال را در پریز برق بزنید. وقتی که در یخچال باز میشود لامپ داخلی روشن خواهد گردید.

5.

شما صداهایی را به هنگام کار کمپرسور خواهید شنید. گازها و مایعات درونی سیستم یخچال حتی اگر کمپرسور کار نکند ممکن است موجب نویز گردند که این امر کاملاً طبیعی است.

6.

لبه های جلویی یخچال ممکن است گرم شوند. این امر نرمال است. این نواحی به منظور گرم شدن برای پرهیز از تراکم طراحی شده اند.

اتصالات برقی

دستگاه را با یک پریز ارت دار که توسط یک فیوز حفاظت شده است و دارای ظرفیت مناسب است به برق وصل کنید.

مهم:

اتصال باید مطابق مقررات کشوری باشد.

دوشاخه برق باید بعد از نصب به آسانی در دسترس باشد.

ولتاژ تعیین شده باید برابر با ولتاژ برق منزل باشد.

از کابلهای اتصال و دوشاخه های چند راهه نباید برای اتصال استفاده کرد.



یک کابل برق صدمه دیده را باید یک برق کار مجاز تعویض نماید.



این محصول را نباید قبل از تعمیر کردن بکار انداخت. خطر برق گرفتگی وجود دارد!

دور انداختن بسته بندی

لطفاً بخاطر داشته باشید که اگر موارد مندرج در کتابچه راهنما رعایت نگردد کارخانه مسئول نخواهد بود.

نکاتی که هنگام انتقال دوباره یخچال باید در نظر گرفته شود

1.

یخچال شما باید قبل از حمل و نقل، خالی و تمیز شده باشد.

2.

طبقات، متعلقات، محل نگهداری سبزیجات و غیره داخل یخچال شما برای جلوگیری از تکان خوردن باید با نوار چسب قبل از بسته بندی محکم بسته شوند.

3.

بسته بندی باید با نوار چسب کاغذی ضخیم و طناب محکم انجام پذیرد و مقررات مندرج در کتابچه راهنما رعایت شود.

... لطفاً موارد زیر را فراموش نکنید

هر مواد بازیافتی یک منبع ضروری برای طبیعت و منابع ملی ما است.

- اگر می خواهید در بازیافت مواد بسته بندی مشارکت کنید. میتوانید اطلاعات بیشتری از مقامات محلی یا محیط زیست خود کسب کنید.

قبل از کار کردن با یخچال

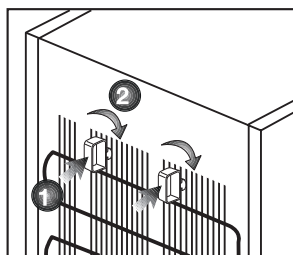
- قبل از راه اندازی دستگاه برای استفاده موارد زیر را بررسی کنید:

1.

آیا داخل یخچال خشک است و هوا می تواند آزادانه در پشت آن به گردش درآید؟

2.

می توانید 2 گوه پلاستیکی را به صورتی که در تصویر نمایش داده شده است نصب کنید. گوه های پلاستیکی فاصله لازم بین یخچال و دیوار را بوجود می آورند تا هوا بتواند گردش کند. (شکل نمایش داده شده فقط جهت مثال می باشد و با محصول شما دقیقاً مطابقت ندارد.)

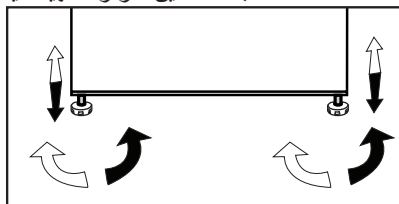


2. یخچال را دور از منابع گرمازا، محل های مرطوب و اشعه مستقیم آفتاب قرار دهید.
3. برای عملکرد موثر یخچال، تهویه کافی و مناسب، باید در اطراف یخچال در نظر گرفته شود.
5. اگر یخچال در فرورفتگی دیوار قرار میگیرد، حداقل 5 سانتیمتر فاصله از سقف و 5 سانتیمتر از دیوار باید در نظر گرفته شود.
- اگر کف محل با فرش یا موکت پوشیده شده است، دستگاه باید با فاصله 2.5 سانتیمتر از کف بالانس گردد.
- یخچال را برای پرهیز از تکان خوردن در سطح هموار، قرار دهید.

تنظیم پایه ها

اگر یخچال شما بالانس نیست:

شما میتوانید یخچال را با چرخاندن پایه های جلویی به گونه ای که در شکل نشان داده شده است بالانس کنید. هنگامی پایه پایین میاید که آن را در جهت پیکان سیاه بچرخانید و هنگامی بلند میشود که در جهت عکس آن را بچرخانید. گرفتن کمک از شخصی که کمی یخچال را بلند کند این کار را تسهیل میکند.



تغییر دادن میزان روشنایی لامپ

- برای تعویض لامپ روشنایی یخچال، لطفاً سرویسکار مجاز را فرا خوانید.

نمرک نشور یاری ملگتسد نیا رد هلفتسا دروم یاه غارچ غارچ نیا بصن زا فنده، خنتسین بسلنم هناخ نورد یلصف ریزرف/لاچخدی ری یلخن دلویم نداد رارق یاری بربراک هب کسمک ماه تسدا تشار و نیمیا ی نشور هب.

طیارش ختسیلیم ملیسو نیا رد هلفتسا دروم یاهپملا ریز دارگیتناسد مجرد ۲۰ یامد نوچمه یختسد یکیزیف خننک لمحت ار برقص

اخطار باز بودن درب

یک هشدار صوتی هنگامی که در محفظه فریزر یا محفظه یخچال برای مدت خاصی باز بماند تولید خواهد شد. این سیگنال هشدار صوتی هنگامی که هر دکمه ای در نشانگر فشار داده شود یا در بسته شود قطع خواهد شد.

- کندانسور دستگاه همانگونه که در زیر نشان داده شده است در پشت قرار دارد. به منظور دستیابی به بهره وری بهتر انرژی با مصرف پائین انرژی، لطفاً کندانسور را همان گونه که در تصویر زیر نشان داده شده است به سمت خود بکشید. موقعیت کندانسور با استفاده از ابزار قفل کردن که در هر طرف بالای آن قرار دارد، قابل تثبیت است.

اختیاری *



مواد بسته بندی ممکن است برای بچه ها خطرناک باشد. مواد بسته بندی را دور از دسترس کودکان نگه داری کنید یا آنها را با طبقه بندی کردن بر اساس دستورالعمل دفع زیاله دور بیندازید. این مواد را مانند زیاله خانگی دور بیندازید بسته بندی یخچال شما از مواد قابل بازیافت تولید شده است.

از رده خارج کردن ماشین قدیمی

دستگاه خود را بدون صدمه رساندن به محیط زیست دور بیندازید.

می توانید با فروشنده مجاز دستگاه یا

مرکز جمع آوری زیاله شهرداری خود در مورد دور انداختن یخچال تماس بگیرید.

قبل از دور انداختن یخچال، دوشاخه برق را بچینید و اگر روی در قفل وجود دارد آن را از کار بیندازید تا از کودکان در برابر هر گونه خطری حفاظت کنید.

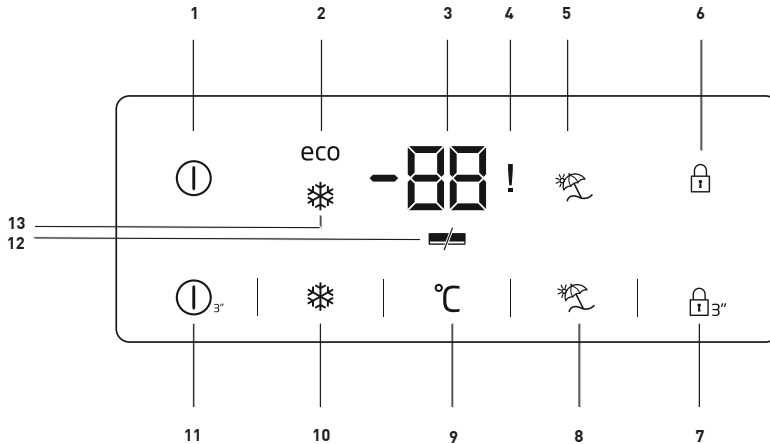
قرار دادن در محل و نصب



اگر در ورودی اتاقی که میخواهید یخچال را در آن قرار دهید به اندازه کافی عریض نیست تا یخچال از آن عبور کند. از سرویس مجاز بخواهید که در ها را از یخچال شما باز کند و یکطرفه از میان در آن را عبور دهد.

یخچال را در محلی قرار دهید که براحتی بتوانید از آن، استفاده کنید.

- یخچال شما باید در محلی با حداقل 30 سانتیمتر فاصله از منابع گرمازا مثل بخاری دیواری، اجاق، شوفاژ و فرو با 5 سانتیمتر فاصله از اجاق های برقی نصب گردد و نباید در معرض مستقیم اشعه آفتاب قرار گیرد.
- دمای محیط اتاق که یخچال در آن قرار گرفته است باید حداقل 5 درجه سانتیگراد باشد. راه اندازی یخچال در شرایط محیطی سردتر از این با توجه به راندمان یخچال توصیه نمی گردد.
- لطفا مطمئن شوید که داخل یخچال شما کاملاً تمیز می باشد.
- اگر دو یخچال کنار یکدیگر قرار می گیرند باید حداقل 2 سانتیمتر از هم دیگر فاصله داشته باشند.
- وقتی که یخچال برای بار اول راه اندازی می شود، لطفا موارد زیر را در خلال کارکرد شش ساعت اول رعایت نمایید.
- درب نباید متناوباً باز گردد.
- باید بدون قرار دادن مواد غذایی و خالی کار کند.
- یخچال را بیش از حد بارگیری نکنید. اگر برق قطع گردید، لطفاً به قسمت اخطارها "کارهایی که باید قبل از فراخواندن سرویس مجاز انجام دهید" مراجعه کنید.
- بسته بندی اصلی و مواد فومی باید برای حمل و نقل یا جابجایی آتی نگهداری گردد.
- سبدها/کشوهایی که در قسمت خنک کننده هستند از انرژی کمی استفاده می کنند و برای شرایط نگهداری بهتر در نظر گرفته شده اند.
- تماس مواد غذایی با حسگر دما در قسمت فریزر می تواند سبب افزایش میزان مصرف انرژی دستگاه شود. بنابراین نباید با حسگر تماس برقرار شود.
- در بعضی از مدل ها صفحه وسیله به صورت خودکار 5 دقیقه بعد از بسته شدن درب خاموش می شود. وقتی دوباره درب باز شد یا هر کلیدی فشرده شد، مجدداً فعال می شود.
- به علت تغییر درجه حرارت ناشی از باز کردن/بستن در دستگاه در حین کار، انقباض قفسه های در/داخل دستگاه و محفظه های شیشه ای معمولی است."



1. نشانگر روشن/خاموش:

این آیکون (I) وقتی که یخچال خاموش می شود نشان داده می شود. همه آیکون های دیگر خاموش هستند

6. نشانگر کلید قفل:

این آیکون (I) وقتی که مد قفل کلید فعال می شود ، روشن می شود

2. نشانگر استفاده اقتصادی

این آیکون (eco) وقتی نمایش داده می شود که دمای محفظه یخچال روی 8 درجه قرار داده می شود که این حالت بسیار اقتصادی و مقرون به صرفه است. زمانی که حالت خنک کنندگی فوری در یخچال یا فریزر انتخاب می شود، نشانگر حالت اقتصادی خاموش می گردد.

7. مد قفل کلید:

دگمه قفل (I) کلید را به طور ادامه داری به مدت 3 ثانیه فشار دهید آیکون کلید قفل روشن می شود و مد قفل کلید فعال می شود اگر مد قفل کلید فعال شده باشد دگمه ها کار نمی کنند. دگمه قفل کلید را به طور ادامه داری به مدت 3 ثانیه فشار دهید. آیکون قفل کلید خاموش می شود و از مد قفل کلید خارج می شود

3. نشانگر تنظیمات دمای محفظه یخچال

این نشانگر نشان می دهد که دما برای محفظه یخچال تنظیم می باشد.

8. عملکرد تعطیلات:

هنگامی که دگمه تعطیلات (Vacation) را فشار می دهید، عملکرد تعطیلات (P) فعال می شود و نشانگر تعطیلات روشن می گردد. هنگامی که قصد ندارید

4. نشانگر قطع برق/دمای بالا/خطای هشدار:

این چراغ (!) درموقع قطع برق ، دمای بالا یا خطای هشدار روشن می شود در طی قطع برق طولانی، هنگامی که دمای محفظه یخچال به بالاترین دما برسد نمایشگر دیجیتال چشمک می زند.

5. نشاندنده تعطیلات:

این آیکون (P) هنگامی که عملکرد تعطیلات فعال باشد روشن خواهد شد.

برای مدتی طولانی از یخچال استفاده کنید، می توانید از این عملکرد استفاده کنید. لطفا توجه کنید که نباید هیچ غذایی داخل یخچال باشد، زیرا یخچال نمی تواند در این حالت از غذای شما نگهداری کند.

اگر این عملکرد فعال شود، درجه حرارت محفظه یخچال روی 15 درجه قرار می گیرد تا از تولید بوی نامطبوع جلوگیری شود. دگمه تعطیلات را مجددا فشار دهید تا این عملکرد غیر فعال شود.

*اختیاری: تصاویر موجود در این دفترچه راهنما به عنوان پیش نویس درج شده اند و ممکن است به درستی منطبق با دستگاه شما نباشند. اگر محصولاتن چنین بخش هایی ندارد، این اطلاعات مربوط به سایر مدل ها است.



9. عملکرد تنظیم یخچال:

این عملکرد (°C) به شما اجازه می دهد تا درجه حرارت محفظه یخچال را تنظیم کنید. این دکمه را برای تنظیم درجه حرارت محفظه یخچال روی 1، 3، 4، 5، 6، 7 و 8 درجه فشار دهید.

10. عملکرد سرد کردن سریع:

نشانگر خنک کردن سریع (❄️) هنگامی روشن می شود که عملکرد خنک کردن سریع روشن باشد. دکمه خنک کردن سریع را مجدداً فشار دهید تا این عملکرد را لغو کنید. نشانگر خنک کردن سریع خاموش خواهد شد و تنظیمات عادی مجدداً از سر گرفته خواهند شد. چنانچه آن را به صورت دستی لغو نکنید، عملکرد خنک کردن سریع بعد از 1 ساعت لغو خواهد شد. اگر میخواهید حجم زیادی از مواد غذایی تازه را فریز کنید، دکمه خنک کردن سریع را قبل از گذاشتن مواد غذایی در محفظه یخچال را فشار دهید.

11. عملکرد روشن/خاموش:

این عملکرد (ⓘ) به شما امکان می دهد که اگر 3 ثانیه فشرده شود فریزر را خاموش کنید. فریزر می تواند با فشار دادن دوباره این دکمه برای مدت 3 ثانیه روشن شود.

12. نشانگر صرفه جویی در انرژی:

اگر درهای محصول برای مدت طولانی بسته بماند عملکرد صرفه جویی در انرژی به طور خودکاری فعال می شود و سمبل صرفه جویی در انرژی روشن می شود. (E+/)

وقتی که عملکرد صرفه جویی در انرژی فعال می شود، همه سمبل ها در نمایشگر به غیر از سمبل صرفه جویی در انرژی خاموش می شوند. وقتی که عملکرد صرفه جویی در انرژی فعال می شود، اگر هر دکمه ای فشرده یا در باز شود، عملکرد صرفه جویی در انرژی انصراف داده می شود و سمبل های روی نمایشگر به حالت معمولی برمی گردند.

عملکرد صرفه جویی در انرژی در طی حمل از کارخانه فعال می شود و نمی تواند انصراف داده شود.

13. نشانگر فریز کردن سریع:

این آیکون (❄️) وقتی که عملکرد فریز کردن سریع روشن است نشان داده می شود.

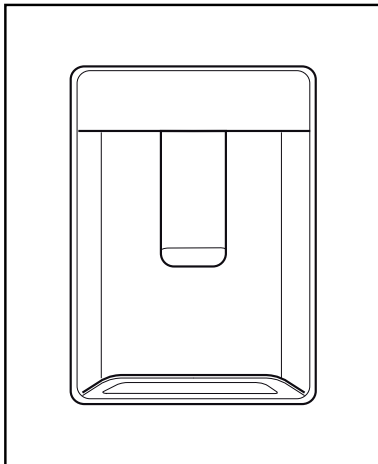
استفاده از توزیع کننده آب

اختیاری*

گرم بودن چند لیوان اول آب دستگاه توزیع کننده عادی است.	
اگر توزیع کننده آب برای مدت طولانی مورد استفاده قرار نگرفته است، چند لیوان آب اول را دور بریزید تا آب تازه به دست آورید.	

اهرم توزیع کننده آب را با لیوان فشار دهید. اگر از یک فنجان پلاستیکی نرم استفاده می کنید، فشار دادن اهرم با دست آسان تر خواهد بود. 2. پس از پر کردن لیوان به میزان دلخواه، اهرم را رها کنید.

لطفا توجه کنید، مقدار جریان آب از توزیع کننده بستگی به میزان فشار اهرم دارد. همانطوریکه سطح آب در فنجان / لیوان شما بالا می رود، به آرامی مقدار فشار بر اهرم را برای جلوگیری از سرریز شدن آب کم کنید. اگر اندکی اهرم را فشار دهید، آب چکه خواهد کرد؛ این مسئله عادی است و عیب دستگاه محسوب نمی شود.	
---	---



5.18 تمیز کردن مخزن

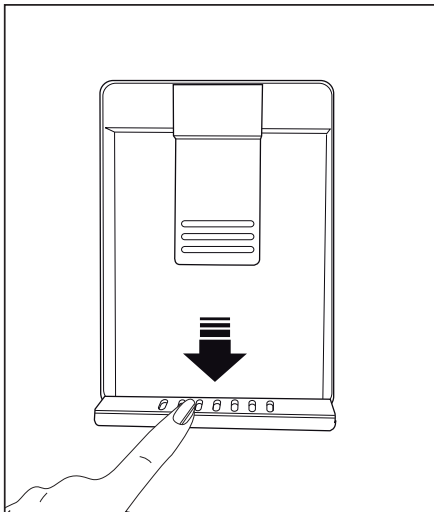
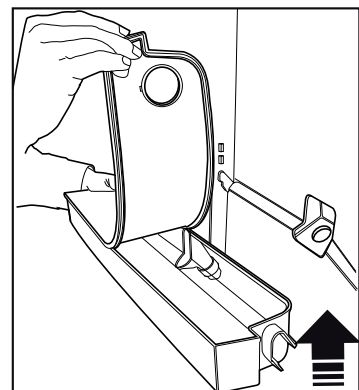
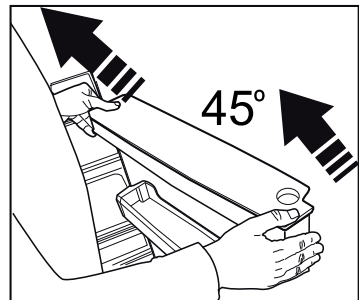
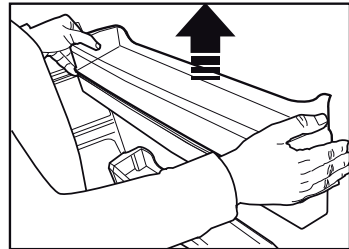
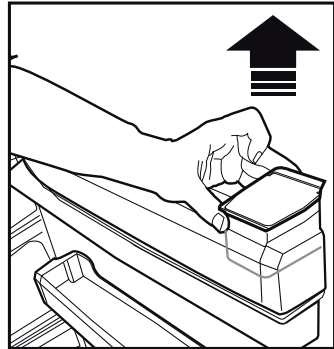
1. مخزن آب داخل قفسه در را بردارید.
2. قفسه در را با نگاه داشتن از هر دو طرف جدا کنید.
3. مخزن آب را از هر دو طرف بگیرید و آن را با زاویه 45 درجه جدا کنید.
4. درپوش مخزن آب را بردارید و مخزن را تمیز کنید.

قطعات منبع آب و توزیع کننده آب را نباید در ماشین ظرف شویی شست.



5.19 سینی چکه

وقتی که آب به هنگام استفاده از توزیع کننده آب چکه میکند در سینی نشستی جمع میشود. فیلتر پلاستیکی را به صورتی که در تصویر نشان داده شده است، بیرون بکشید با یک پارچه تمیز و خشک آبی که جمع آوری شده است را بردارید.



پر کردن منبع توزیع کننده آب

محل پر کردن مخزن آب در داخل قفسه در قرار دارد.

1. درپوش مخزن آب را بردارید.
2. مخزن را با آب آشامیدنی تازه پر کنید.
3. درپوش را ببندید.

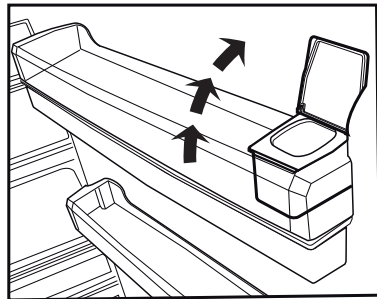
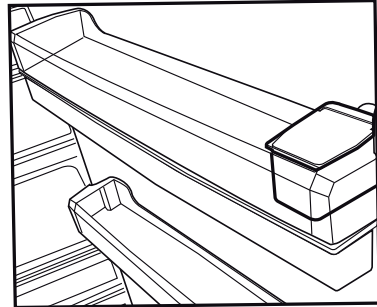
مخزن آب را با مایعاتی دیگر غیر از آب مانند آب میوه، نوشابه های گاز دارد یا نوشیدنیهای الکلی که برای استفاده در توزیع کننده آب مناسب نیستند پر نکنید. توزیع کننده آب در صورتی که از این مایعات استفاده شود به طور جبران ناپذیر صدمه خواهد دید. ضمانت چنین مواردی را پوشش نخواهد داد. برخی از مواد شیمیایی و مواد افزودنی در این نوع نوشیدنیها/مایعات ممکن است به مخزن آب آسیب برساند.



فقط از آب نوشیدنی تمیز استفاده کنید.



ظرفیت مخزن آب 3 لیتر می باشد؛ بیش از حد در آن آب نریزید.



درب بودن باز اخطار

آب کننده توزیع

برای استفاده قابل بسیار ویژگی یک آب کننده توزیع میباشد یخچال درب کردن باز بجای خنک آب برداشتن نمی یخچال درب کردن باز به ملزم بکرات شما از آنجاییکه نمائید می جویی صرفه برقی مصرف نظر از باشید.

باز یخچال محفظه در که هنگامی هشدار صدای یک سیگنال این شد خواهد پخش دقیقه 1 برای باشد مانده داده فشار نشانگر در ای دکمه هر که هنگامی صوتی شد خواهد قطع شود بسته در یا شود.

آب کننده توزیع از استفاده

کردن آزاد با .دهید فشار لیوان با را آب کننده توزیع اهرم میگرد قطع آب جریان اهرم حداکثر است کردن کار حال در آب کننده توزیع وقتیکه لطفا .میاید بدست اهرم به کامل فشار با آب جریان به بستگی کننده توزیع از آب جریان مقدار .کنید توجه در آب سطح همانطوریکه .دارد اهرم فشار چگونگی را اهرم بر فشار مقدار . میرود بالا شما لیوان یا فنجان اهرم شما اگر .کنید کم آب شدن سرریز از جلوگیری برای است طبیعی امر این میکند چکه اب دهید فشار کمی را نشود نمی محسوب نقص و

دوگانه سرمایش سیستم

غذایی مواد محفظه کردن سرد منظور به شما یخچال سرمایشی جداگانه سیستم دو به فریزر محفظه و تازه غذایی مواد محفظه در هوا بنابراین .باشد می مجهز با .شوند نمی مخلوط یکدیگر با فریزر محفظه و تازه سرعت . جداگانه سرمایشی سیستم دو ازاین استفاده بسیار سرعت با دیگر یخچالهای از دستگاه این سرمایش یکدیگر با ها محفظه بوهای .پذیرد می صورت بالاتر می انجام هم بیشتر جویی صرفه .شوند نمی مخلوط .گردد می انجام جداگانه بطور یخ کردن آب چون شود.

تأخیر صوت	لأخیر مطفح میظنت	ر زیر مطفح میظنت
تسا مدش میصوت ل امر د تا میظنت نیا	دارگی تناس مجرد 4	دارگی تناس مجرد 18-
30 زا شید طیح میامد مجرد 4 ددرگی می میصوت ی تقو تا میظنت نیا دشاد دار گیتناس مجرد	دارگی تناس مجرد 4	مجرد 24- ای- 22- ، 20- دار گیتناس
نیا زا دینک مدافتسا ماتوک نامز کی رد ار دوخ ییاذغ داوم دیهاوخیم ی تقو تلاد می دیداد ماجنا ار رکنیا مکنیا زا نعب امشل لأخیر دینک مدافتسا میظنت ددرگیمز اب ی لبق	دارگی تناس مجرد 4	عیرس زیرأ
امرگ طیارش تلعب ی فاک مز ادنا می امشل لأخیر مطفح 4 دینکیم رکف رگا تسا مدش متسب و زاب ابوانتم ببرد ای تسید درس	دارگی تناس مجرد 2	رتدرس ای دار گیتناس مجرد 18-
یریگر اب دح زا شید لأخیر مطفح مکی تقو دینک مدافتسا نیا زا دیناوتیم 4 دوش می میصوت دینک درس ار ییاذغ داوم ت عرس می دیهاوخیم ای مدش ییاذغ دمان ند ار رارق زا لبق ت عاس 4-8 ار عیرس ی گدنک کنخ در کلمع دینک ل افع	عیرس ندش درس	رتدرس ای دار گیتناس مجرد 18-

آب سینی
چکه آب کننده توزیع از استفاده بهنگام آب وقتیکه به را چکان سینی، میشود جمع چکان سینی در میکند آن گاهی چند از هر و نمایید خارج و بکشید خود سمت کنید خالی را.

فشار با شکل مطابق را پلاستیکی کننده تخلیه قسمت بردارید لبه پایین سمت به.

وقتیکه، کنید جدا شکل مطابق آب مخزن از را آب شیر ای حلقه بند آب که شوید مطمئن میزنید جا دوباره گیرد قرار جایش در شکل.

تازه غذای کردن فریز

ترجیح داده شده است تا مواد غذایی را قبل از گذاشتن در یخچال بپیچانید و روی آنها کاور بکشید.

غذای داغ قبل از گذاشتن در یخچال باید تا دمای اتاق سرد شود.

مواد غذایی که میخواهید فریز کنید باید دارای کیفیت خوب بوده و تازه باشد.

مواد غذایی باید بر اساس استفاده روزانه خانواده و یا بر مصرف پایه وعده غذایی تقسیم گردد.
*مواد غذایی باید بسته بندی و هوا بندی گردد بگونه ای که از خشک شدن آن جلوگیری شود حتی اگر برای یک مدت کوتاه نگهداری میشوند.

موادی که برای بسته بندی استفاده میشود باید از جنس محکم و در مقابل سرما، رطوبت، بو، روغن و اسیدها مقاوم باشند و هوا بندی را ممکن سازند. ..بعلاوه آنها باید خوب بسته شوند و از مواد ی که راحت استفاده میشوند تهیه گردند بطوریکه برای استفاده فریز کردن عمقی مناسب باشند.

مواد غذایی که قرار است فریز گردند باید در محفظه فریزر قرار داده شوند). آنها را نباید در تماس با اقلام فریز شده قبلی قرار داد تا از آب شدن بخشی از یخ آنها جلوگیری گردد. ظرفیت فریز کردن محصولات ما در مشخصات فنی یخچال درج گردیده است).

دوره زمانی اطلاعات مندرج در باره فریز عمیق باید برای مدت های نگهداری رعایت گردد.

مواد غذایی فریز شده باید فوری بعد از آب شدن آنها مصرف شوند و هرگز نباید دوباره فریز شوند.

لطفا دستورالعمل های زیر را برای کسب بهترین نتیجه رعایت کنید.

آب کننده توزیع آب مخزن کردن پر است شده داده نشان همانطوریکه را آب مخزن درپوش را درپوش، کنید پر خالص و تمیز آب با را مخزن. بردارید. ببندید.

توزیع میکنیم توصیه ما، آب تصادفی پخش از پرهیز برای کنید قفل را آب کننده.

احتیاط:

- مخزن آب را با مایع دیگری غیر از آب خوردن، نوشیدنی هایی مثل آب میوه، سودای گازدار یا نوشیدنی الکلی که برای توزیع کننده مناسب نمی باشند پر نمایید. اگر چنین مایعاتی استفاده شود، توزیع کننده آب خراب میشود و دیگر قابل تعمیر نمی باشد. ضمانتنامه مشمول چنین استفاده ای نميگردد. برخی از ترکیبات و افزودنی ها در این مایعات یا نوشیدنی ها ممکن است قطعات بکار گرفته شده در مخزن را خراب کند.
- فقط از آب تمیز و خالص استفاده کنید.
- ظرفیت مخزن آب 2.2 (لیتر 3.8) پاینت، (بیشتر نریزید.
- اهرم توزیع کننده را با یک فنجان فشار دهید. اگر از فنجانهای پلاستیکی یکبار مصرف استفاده میکنید. اهرم را با انگشت از پشت فنجان فشار دهید.
- وقتیکه مخزن را پر از آب کردید قفل ایمنی برای راحتی شما تهیه شده است. همچنین از وررفتن بچه های کوچک با توزیع کننده آب جلوگیری کنید.

مخزن کردن تمیز

از را کاور و کنید باز را طرف دو چفت. بردارید را آب مخزن دوباره و کنید تمیز گرم آب با را مخزن. کنید جدا آب مخزن. ببندید را ها چفت و متصل را بالا کاور.

که شوید مطمئن، میکنید نصب را آب مخزن وقتیکه است شده محکم درب به آویزگر در آن پینتی ی ها قلاب (موجود صورت در) ای قطعه اگر که شوید مطمئن گردد نصب جایش در صحیح صورت به شود می برداشته کند نشأت آب است ممکن وگرنه.

مهم:

- ماشین در میتوان را آب کننده توزیع اجزای و آب مخزن تمیزکرد ظرفشویی.

غذایی مواد استقرار

دش زیر فلتخم ی اهاذغ ، ی نئسب ، ی هام ، تشوگل لثم ، هریغ و تاجیز بس	رزیرف مظفحم تاقیط
غرم مخت	غرم مخت مدنر ادهگد
ی نئسب ، اه ملباق رد ی یاذغ داوم ، تسیرد فورظ و اه	لاچخ مظفحم تاقیط
ی دنن ، تسب و کچوک ی یاذغ داوم لثم) اه ی ندیشود ای دش دش (هریغ و هویم بآ ، ریش	لاچخ مظفحم یرد تاقیط
اه هویم و تاجیز بس	تاجیز بس یر ادهگد لحم
یرضاح ی یاذغ تلاوصحم (هریغ و ی ملاس ، مرک ، رینپ)	مزات داوم یر ادهگد مظفحم

فریز عمیق اطلاعات

کیفیت حفظ برای یخچال در غذایی مواد و قتیکه
فریز شوند بسرعت باید میشوند نگهداری
نگه تر طولانی مدت یک برای را غذایی مواد اینکه امکان
وجود تر پایین دمای یا سانتیگراد درجه -18 در فقط داشت
دارد.
حفظ ها ماه برای را غذایی مواد تازگی میتوانید شما
(عمیق فریز وضعیت در تر پایین دمای یا -18 دمای در) کنید



!خطر

- بر یا و خانواده روزانه استفاده اساس بر باید غذایی مواد
، گردد تقسیم غذایی وعده پایه مصرف.
- ای بگونه گردد هوا بندی و بندی بسته باید غذایی مواد
یک برای اگر حتی شود جلوگیری آن شدن خشک از که
میشوند نگهداری کوتاه مدت.
- بندی بسته برای ضروری مواد
- سرما مقابل در مقاوم چسب نوار
- چسب خود بر چسب

- مقادیر زیاد غذا را در یک زمان فریز نکنید.
نگهداشتن بهترین کیفیت غذا وقتی میسر است که
بسرعت تا عمق آن فریز شود.
- *قرار دادن غذای گرم در محفظه فریز باعث
میشود تا سیستم خنک کننده بطور مستمر کار کند تا
غذا منجمد شود.
- بخصوص مراقب باشید که غذای فریز شده با
غذای تازه مخلوط نگردد.

شده فریز غذای نگهداری برای هایی توصیه

- غذاهای از قبل بسته بندی شده تجاری باید
بر اساس دستورالعمل های کارخانه برای یک(4) *** *
ستاره (در محفظه نگهداری مواد غذایی نگهداری گردند.
 - به منظور حصول اطمینان از کیفیت بالای مواد
فریز شده کارخانه ای و حفظ کیفیت خرده فروشان مواد
غذایی ، موارد زیر باید رعایت گردد:
- بعد از خرید هر چه سریعتر بسته های غذا را در
فریزر قرار دهید.
 - مطمئن شوید که محتویات بسته دارای
برچسب و تاریخ باشد.
 - از تاریخ “ استفاده تا ” یا “ بهترین مصرف قبل
از ” روی بسته بیشتر استفاده نکنید.
- اگر برق شهر قطع شد درب فریزر را باز نکنید . حتی اگر
قطعی برق تا زمانهای نشان داده شده مثل “ زمان افزایش
دما ” در جدول مشخصات فنی یخچال ” ادامه یافت ، روی
غذای فریز شده اثر نخواهد گذاشت . در صورتیکه قطعی
برق طولانی تر گردید ، مواد غذایی باید چک شوند و بر
حسب ضرورت باید فوراً استفاده گردند یا بعد از پخته شدن
فریز شوند.

کردن دیفراسست
شود می دیفراسست اتوماتیک بصورت فریزر محفظه

- لاستیکی ای حلقه کشهای
- خودکار

میشود استفاده غذایی مواد بندی بسته برای که موادی و روغن، بو، رطوبت، سرما مقابل در و محکم جنس از باید باشند مقاوم اسیدها.

با تماس در نباید شوند فریز است قرار که را غذایی مواد یخ از بخشی شدن آب از تا داد قرار قبلی شده فریز اقلام گردد جلوگیری آنها.

نگهداری دوره‌های برای را جدول در مندرج مقادیر همیشه کنید دنبال.

آنها شدن آب از بعد فوری باید شده فریز غذایی مواد شوند فریز دوباره نباید هرگز و شوند مصرف.

6.1 جلوگیری از ایجاد بوی بد

موادی که سبب ایجاد بوی بد می شوند در تولید دستگاه های ما به کار نرفته اند. اما به دلیل شرایط نامناسب نگهداری مواد غذایی یا تمیز نکردن سطوح داخلی دستگاه همانطور که لازم است ممکن است مشکل بوی بد ایجاد شود. برای جلوگیری از بروز مشکلات، به موارد زیر توجه کنید:

- مهم است که دستگاه را تمیز نگهدارید. باقی مانده مواد غذایی، لکه ها و موارد دیگر می توانند بوی بد ایجاد کنند. بنابراین یخچال را با کمک محلول آب و کربنات هر 15 روز یکبار تمیز کنید. هرگز از مواد شوینده یا صابون استفاده نکنید.
- مواد غذایی را درون محفظه های در بسته قرار دهید. میکروآرگانیزم هایی که از محفظه های بدون درب به بیرون پخش می شوند ممکن است سبب ایجاد بویی بد شوند.
- هرگز مواد غذایی که منقضی شده اند یا بهترین تاریخ مصرف آنها گذشته است را در دستگاه نگهداری نکنید.
- از ابزارهای تیز و ساینده یا صابون، مواد تمیزکننده خانگی، مواد شوینده، بنزین، واکس و دیگر مواد استفاده نکنید، در غیر اینصورت ممکن است برچسب های روی قسمت های پلاستیکی کنده شود و تغییر شکل ایجاد شود. از آب گرم و پارچه ای نرم برای تمیز کردن و خشک کردن استفاده کنید.

6.2 محافظت از سطوح پلاستیکی

از قرار دادن روغن های مایع یا موادی که با روغن پخته شده است در دستگاه و در محفظه های بدون خودداری کنید زیرا می توانند به سطوح پلاستیکی دستگاه آسیب برسانند. اگر روغن پخش شود یا به سطوح پلاستیکی بچسبد، قسمت های کثیف را همزمان با آب گرم تمیز کرده و بشویید.

اگر دستگاه را مرتباً تمیز کنید، طول عمر محصول بیشتر می شود و مشکلات معمول از بین خواهند رفت.

هشدار: قبل از تمیز کردن، سیم برق را بکشید.



- هرگز از گازولین، بنزین یا مواد مشابه برای تمیز کردن استفاده نکنید.
- هرگز از مواد نوک تیز یا ساینده، صابون، تمیزکننده های خانگی، مواد شوینده و واکس برای تمیز کردن استفاده نکنید.
- یک قاشق چایخوری کربنات را در نیم لیتر آب حل کنید. یک پارچه را در این محلول خیس کنید و کامل آب بکشید. قسمت داخلی دستگاه را با این پارچه تمیز کنید و به طور کامل خشک کنید.
- بررسی کنید که هیچ آبی به درون محفظه لامپ و دیگر بخش های برقی وارد نشود.
- اگر نمی خواهید از دستگاه برای مدت زمان طولانی استفاده کنید، دوشاخه آن را از برق بیرون بکشید، تمام مواد غذایی موجود در آن را بیرون بیاورید، آن را تمیز کرده و درب را نیم باز رها کنید.
- مرتباً بررسی کنید که سبدهای درب تمیز باشند. اگر تمیز نیست، آن را تمیز کنید.
- برای بیرون آوردن درب و قفسه های در، تمام محتوای آن را بیرون بیاورید.
- قفسه های درب را به سمت بالا بکشید و بیرون بیاورید. بعد از تمیز کردن، آنها را از بالا به پایین بلغزانید تا در جای خود قرار بگیرند.
- هرگز از مواد تمیزکننده یا آب حاوی کلر برای تمیز کردن سطوح بیرونی و روکش های فلزی دستگاه استفاده نکنید. کلر سبب ایجاد سایش در سطوح فلزی می شود.

ی‌یوچ به‌فرصه‌امشد لوپ و نامز رد راک‌ن‌یا اب. دینک معلطم ار ریز ی‌هاه‌ت‌مسق، ت‌امدخ‌ش‌خ‌ب‌ا‌ب‌س‌امت‌ز‌ا‌ل‌بق‌أ‌ف‌ط‌لا‌ز‌ا‌ی‌ض‌ع‌ب. دنتسید‌ن‌ا‌مد‌ن‌ز‌اس‌داوم‌ای‌ماگ‌ت‌سد‌ص‌ر‌ق‌د‌ه‌ج‌ی‌ن‌د‌ر‌د‌لاوم‌عم‌م‌ک‌ت‌سا‌ی‌ت‌لا‌ک‌ش‌م‌ل‌ما‌ش‌د‌ت‌س‌ی‌ل‌ن‌یا. دوش‌ی‌م‌د‌ش‌اب‌م‌ت‌ش‌اد‌د‌وج‌و‌ام‌ش‌ل‌و‌ص‌ح‌م‌ر‌د‌ت‌سا‌ن‌ک‌م‌م‌ه‌چ‌ر‌ت‌ف‌ن‌یا‌ر‌د‌م‌ش‌د‌ف‌ی‌ص‌وت‌ی‌ها‌ی‌گ‌ز‌ی‌و.

دستگاه کار نمی‌کند.

- دوشاخه به درستی برق وصل نیست. << دوشاخه را محکم به پریز وصل کنید.
- فیوز دوشاخه ای که یخچال به آن وصل است یا فیوز اصلی ممکن است سوخته باشد. << فیوز را بررسی کنید.

در دیواره کناری یخچال (قسمت چندانگانه، قسمت کنترل سرما یا قسمت انعطاف پذیر)، میعان ایجاد می‌شود.

- دمای محیط بسیار خنک است. << از نصب محصول در مکان هایی که دمای آن به کمتر از 10 درجه می‌رسد، خودداری کنید.
- درها به تعداد دفعات زیادی باز و بسته می‌شوند. << از باز کردن و بستن درب یخچال به تعداد دفعات زیاد خودداری کنید.
- دمای محیط بسیار مرطوب است. << از نصب یخچال در مکان هایی که رطوبت زیادی دارند، خودداری کنید.
- مواد غذایی حاوی مایعات در محفظه‌های در باز نگهداری شده‌اند. << مواد غذایی دارای محتوای مایع را در محفظه‌های دربسته نگهداری کنید.
- درب تا نیمه باز گذاشته شده است. << از باز گذاشتن درب‌های یخچال برای مدت زمان طولانی خودداری کنید.
- ترموستات روی سطح بسیار خنک تنظیم شده است. << ترموستات را روی سطحی مناسب تنظیم کنید.

کمپرسور کار نمی‌کند

- در هنگام قطع ناگهانی برق یا زمانی که دوشاخه را از برق قطع کرده و دوباره وصل می‌کنید ممکن است محافظ حرارتی کمپرسور بپرد زیرا فشار خنک‌کننده در سیستم خنک‌کننده هنوز به درستی تنظیم نشده است. دستگاه تقریباً بعد از 6 دقیقه دوباره شروع به کار می‌کند. اگر دستگاه در پایان این دوره شروع به کار نکرد، لطفاً با نمایندگی خدمات مجاز تماس بگیرید.
- یخچال در حالت یخ‌زدایی است. << این حالت برای یخ‌زدایی کاملاً خودکار یخچال امری طبیعی است. یخ‌زدایی به صورت دوره‌ای انجام می‌شود.
- دوشاخه دستگاه به برق وصل نیست. << بررسی کنید که ابتدا دوشاخه به برق وصل باشد.
- تنظیمات دما به درستی انجام نمی‌شوند. << مقدار دمای مناسب را انتخاب کنید.
- برق قطع شده است. << دستگاه بعد از وصل شدن برق به حالت عادی باز می‌گردد.

صدای عملیات در هنگام کارکرد دستگاه زیاد می‌شود.

- عملکرد دستگاه بسته به تغییرات ایجاد شده در دمای حیطه، تغییر می‌کند. این حالت طبیعی است و نقص به حساب نمی‌آید.

دستگاه مرتباً یا برای مدت زمانی طولانی در حال کار کردن است.

- محصول جدید ممکن است عریض تر از دستگاه قبلی باشد. دستگاه های بزرگ تر برای مدت زمان بیشتری کار می کنند.
- دمای اتاق ممکن است زیاد باشد. << طبیعی است که دستگاه در دمای گرم برای مدت زمان بیشتری کار کند.
- ممکن است دوشاخه دستگاه به برق وصل شده باشد یا اینکه اخیراً غذا در آن گذاشته باشید. << هنگامی که دوشاخه یخچال به برق وصل می شود یا اگر اخیراً مواد غذایی در آن قرار داده اید، ممکن است بیشتر طول بکشد تا دما را تنظیم کند. این حالت طبیعی است.
- مقدار زیادی مواد غذایی گرم ممکن است اخیراً در یخچال گذاشته شده باشد. << از قرار دادن مواد گرم در یخچال خودداری کنید.
- ممکن است درها مرتباً باز و بسته شده باشند یا اینکه برای مدت زمان طولانی نیمه باز مانده باشند. << هوای گرم وارد شده به یخچال سبب می شود که یخچال برای مدت زمان طولانی تری کار کند. از باز کردن مداوم درب دستگاه خودداری کنید.
- درب قسمت فریزر یا یخچال ممکن است باز مانده باشد. << بررسی کنید که درها کاملاً بسته باشند.
- دمای دستگاه روی مقدار بسیار کم تنظیم شده است. << دمای یخچال را روی مقداری گرم تر تنظیم کنید و منتظر بمانید تا زمانی که به دمای مورد نظر برسید.
- قفل درب یخچال یا فریزر ممکن است کثیف باشد، خراب شده یا اینکه شکسته باشد و به درستی بسته نشود. << قفل را تمیز کرده یا تعویض کنید. قفل درب آسیب دیده/شکسته سبب می شود که دستگاه برای مدت زمان طولانی تری کار کند تا بتواند دمای فعلی را حفظ کند.

دمای فریزر خیلی کم است در حالیکه خنکی یخچال به اندازه کافی نیست.

- دمای فریزر روی مقدار بسیار کم تنظیم شده است. << دمای فریزر را روی مقداری بالاتر تنظیم کنید و بررسی کنید.

دمای یخچال خیلی کم است در حالیکه خنکی فریزر به اندازه کافی نیست.

- دمای یخچال روی مقدار بسیار کم تنظیم شده است. << دمای یخچال را روی مقداری بالاتر تنظیم کنید و بررسی کنید.

غذای موجود در قسمت یخچال یخ زده است.

- دمای یخچال روی مقدار بسیار زیاد تنظیم شده است. << دمای یخچال را روی مقداری کمتر تنظیم کنید و بررسی کنید.

دمای یخچال یا فریزر خیلی زیاد است.

- دمای یخچال روی مقدار بسیار زیاد تنظیم شده است. << تنظیم دمای قسمت یخچال بر روی دمای فریزر تأثیر می گذارد. دمای قسمت یخچال یا فریزر را تغییر دهید تا زمانی که قسمت های مربوطه به دمایی مناسب و کافی برسند.
- درها مرتباً باز می شوند یا برای مدت زمان طولانی باز مانده است. << از باز کردن مداوم درها خودداری کنید.
- درب تا نیمه باز گذاشته شده است. << در را کامل ببندید.
- ممکن است دوشاخه دستگاه به برق وصل شده باشد یا اینکه اخیراً غذا در آن گذاشته باشید. << این حالت طبیعی است. هنگامی که دوشاخه یخچال به برق وصل می شود یا اگر اخیراً مواد غذایی در آن قرار داده اید، ممکن است بیشتر طول بکشد تا دما را تنظیم کند.
- مقدار زیادی مواد غذایی گرم ممکن است اخیراً در یخچال گذاشته شده باشد. از قرار دادن مواد گرم در دستگاه خودداری کنید.

دستگاه می لرزد یا صدا تولید می کند.

- کف دستگاه مسطح یا ثابت نیست. << اگر دستگاه در هنگام جابجا شدن آهسته می لرزد، پایه های آن را تنظیم کنید. همچنین بررسی کنید که درب به اندازه کافی محکم باشد تا بتواند دستگاه را حمل کند و در سطحی یکسان باقی بماند.
- ممکن است موادی که در یخچال قرار داده اید، صدا ایجاد می کنند. << اجسام موجود بر روی دستگاه را بردارید.

صدایی مانند جریان آب، صدای وز وز و دیگر موارد به گوش می رسد.

- جریان های مایع و گاز با توجه به اصول اجرایی دستگاه پخش می شوند. << این حالت طبیعی است و نقص به حساب نمی آید.

از دستگاه صدایی شبیه سوت شنیده می شود.

- برای خنک کردن دستگاه از پنکه استفاده شده است. این حالت طبیعی است و نقص به حساب نمی آید.

بر روی دیواره های داخلی دستگاه میعان ایجاد می شود.

- مقدار هوای گرم و مرطوب در دستگاه سبب افزایش میزان ایجاد یخ و میعان می شود. این حالت طبیعی است و نقص به حساب نمی آید.
- در ها مرتباً باز می شوند یا برای مدت زمان طولانی باز مانده است. << از باز کردن مداوم در ها خودداری کنید.
- درب تا نیمه باز گذاشته شده است. << در را کامل ببندید.

رطوبت روی سطح بیرونی دستگاه یا بین درب ها ایجاد می شود.

- ممکن است در هوا رطوبت باشد که در مناطق مرطوب این حالت کاملاً طبیعی است. هنگامی که رطوبت کمتر است، میعان ایجاد می شود.

بوی بدی در دستگاه است.

- دستگاه را مرتباً تمیز نمی کنید. << قسمت داخلی دستگاه را مرتباً با یک اسفنج و آب گرم یا محلول آب و کربنات تمیز کنید.
- بعضی از مواد بسته بندی ها چنین بویی را ایجاد می کنند. << از یک محفظه دیگر یا مواد بسته بندی دیگر استفاده کنید.
- مواد غذایی که در دستگاه قرار گرفته است در محفظه های در باز هستند. << مواد غذایی را درون محفظه های دربسته قرار دهید. میکروارگانیسم هایی که از محفظه های بدون درب به بیرون پخش می شوند ممکن است سبب ایجاد بویی بد شوند.
- هرگز مواد غذایی که منقضی شده اند یا بهترین تاریخ مصرف آنها گذشته است را در دستگاه نگهداری نکنید.

درب بسته نمی شود.

- بسته های مواد غذایی مانع از بسته شدن درب می شوند. بسته هایی که مانع از بسته شدن درب هستند را جابجا کنید.
- یخچال به طور کامل روی زمین صاف قرار نگرفته است. << پایه های آن را تنظیم کرده و ارتفاع دستگاه را تنظیم کنید.
- درب دستگاه مسطح یا محکم نیست. << همین بررسی کنید که کف دستگاه صاف باشد و توان کافی داشته باشد تا بتواند دستگاه را حمل کند.

میوه و سبزیجات می چسبند.

- غذا با سقف کشو در تماس است. << مرتباً غذا را در کشو مرتب کنید.

هشدار: اگر در دنبال کردن این دستور العمل ها در این بخش نتوانستید مشکلات را برطرف کنید، با فروشنده یا نماینده خدمات مجاز تماس بگیرید. شخصاً از تعمیر دستگاهی که کار نمی کند، خودداری کنید.





www.beko.com

57 7586 0000/AA